

BESUCHSREGELN

RÈGLES DE VISITE · REGOLE PER LE VISITE · VISITING RESTRICTIONS



Bei nahem Patientenkontakt (<1,5 m) gilt im Spital eine Maskentragpflicht (Kinder: ab 6 Jahren).

- En cas de contact rapproché avec un patient (<1,5 m), le port du masque est obligatoire à l'hôpital (enfants: à partir de 6 ans).
- In caso di contatto ravvicinato con il paziente (<1,5 m), in ospedale vige l'obbligo di indossare la mascherina (bambini: a partire da 6 anni di età).
- It's compulsory to wear a mask in the hospital (including children from 6 years) if there is close patient contact (<1,5 m).



Bei Erkältungs- oder Grippesymptomen bitten wir Sie, die Maske im Spital dauerhaft zu tragen.

- En cas de symptômes de refroidissement ou de grippe, nous vous prions de porter le masque en permanence à l'hôpital.
- In caso di sintomi da raffreddamento o sintomi influenzali si prega di indossare sempre la mascherina in ospedale.
- If you have cold or influenza symptoms, please wear a mask in the hospital at all times.



Bei Kindern dürfen Eltern und Begleitpersonen am Patientenplatz auf die Maske verzichten.

- Pour les visites d'enfants, les parents et les accompagnateurs peuvent renoncer au masque au chevet du patient.
- Durante le visite ai bambini, i genitori e gli accompagnatori possono rinunciare alla mascherina al capezzale del paziente.
- When visiting children, parents and accompanying persons may dispense with the mask at the patient's bedside.



Bitte desinfizieren Sie Ihre Hände.

- Nous vous demandons de vous désinfecter les mains.
- Vi preghiamo di disinfettare le mani.
- We kindly ask you to disinfect your hands.